

# Reparatursatz ♦ Jeu de réparation ♦ Repair kit Corredo di riparazione ♦ Conjunto de reparación

## 925 450 000 2

für Geräte:  
for devices:  
pour appareils:  
per apparecchi:  
para aparatos:

925 450 001 0

○ = Les pièces sont dans la pochette  
○ = Particolare contenuto nel corredo

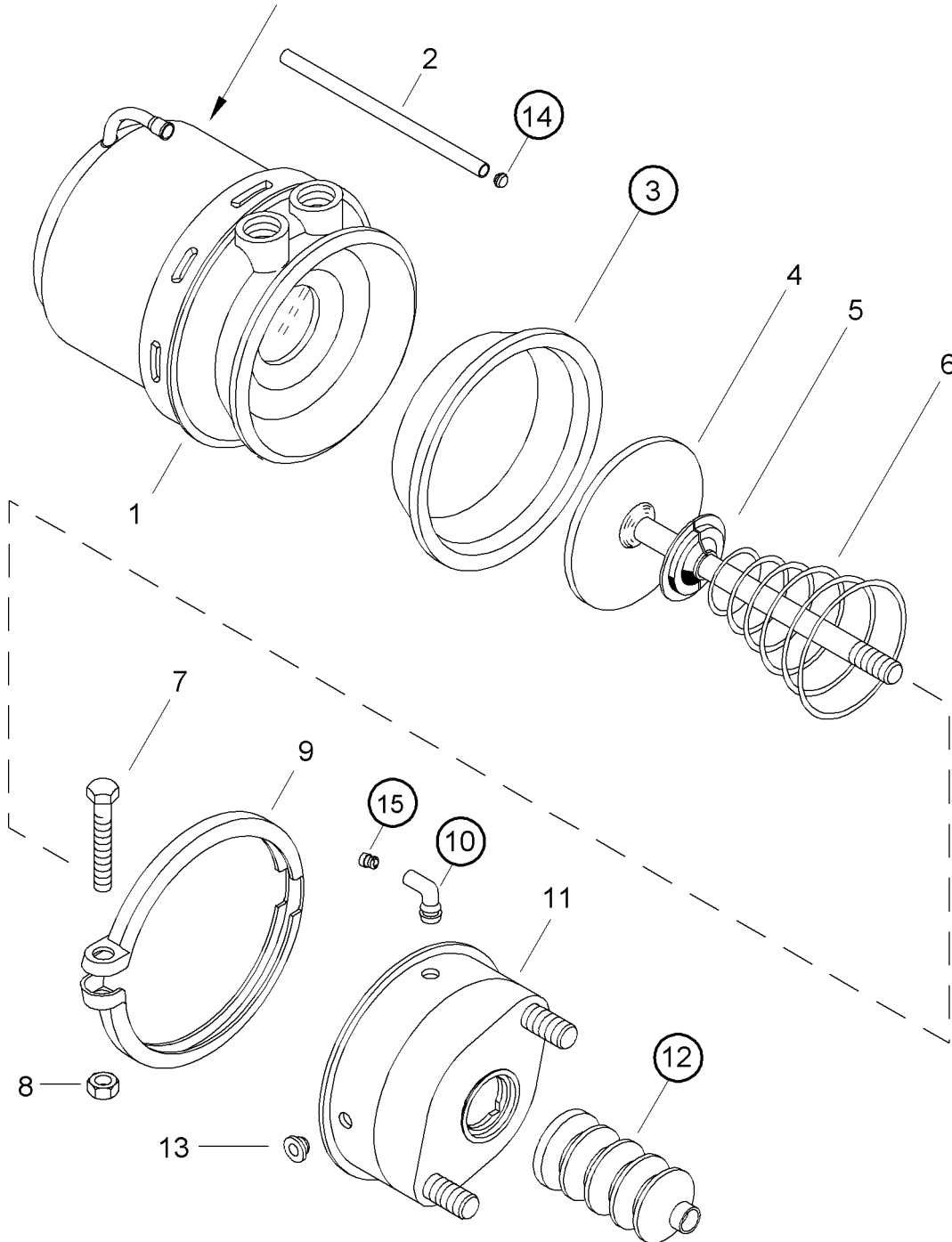
Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!  
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!  
Attenzione: Riparazione solo per gli atelier autorizzati!  
Atención: La reparación solo está permitida a talleres especializados.



○ = Diese Teile sind im Reparatursatz enthalten  
○ = These parts are included in the repair kit  
○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación



**Gefahr!** Nicht öffnen! Federvorspannung  
**Danger!** Do not open! Spring load  
**Danger!** Ne pas ouvrir! Ressort comprimé

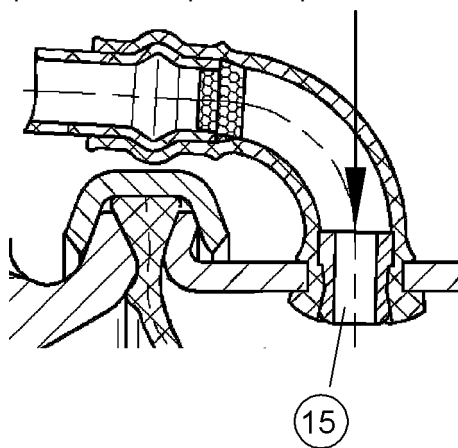


Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO  
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.  
The right of amendment is reserved © copyright: WABCO  
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.  
Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO  
Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.  
Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO  
Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.  
Reservado el derecho de modificación © copyright: WABCO  
Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin el consentimiento previo.

**WABCO** Vehicle Control Systems  
An American Standard Company

826 102 140 3 Edition 08.02

**Montagerichtung;** Stopfen Pos. 15 mit einem Dorn Ø 8 mm in die vorgegeben Position eindrücken.  
**Assembly direction;** bush ref. no. 15 put in to the correct position with spindle Ø 8 mm.  
**Sens du montage:** la bague n°15 est enfoncée dans sa position correcte par une tige Ø 8 mm.  
**Dirección de montaje,** casquillo ref. n° 15 poner en posición correcta con vástago Ø 8 mm



○ = Les pièces sont dans la pochette  
○ = Particolare contenuto nel corredo

Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstätten zugelassen!  
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!  
Attenzione: Riparazione permessa per i soli atelier autorizzati!  
Atención: La reparación sólo está permitida a talleres especializados.



○ = Diese Teile sind im Reparatursatz enthalten  
○ = These parts are included in the repair kit  
○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación